



# DANCE ON SCREEN

2022

MASTERCLASS + SHORTS + Q&A

29. MÄRZ 2022 | 20:00 | KINO REX - BERN | MASTERCLASS 18:00



## ZOMBIES | CD / BE | 2018 | 14'51

REGIE BALOJI

Der belgisch-kongolische Regisseur und Musiker Baloji nimmt uns mit auf eine Reise zwischen Hoffnung und Dystopie im halluzinierenden Kinshasa und stellt unsere beinahe fleischliche Beziehung zum Smartphone in Frage.

*The Belgian-Congolese director and musician Baloji takes us on a journey between hope and dystopia and questions our almost carnal relationship with our smartphones.*



## LES SIRÈNES | CH | 2018 | 14'25

REGIE & CHOREOGRAFIE PHILIPPE SAIRE

Drei junge Frauen am Ende eines Abends, ähnlich wie die Sirenen, täuschen ihren unmöglichen Frieden und die Gewalt desselben, indem sie sich in Schiffbrüchige verwandeln. Sie entführen uns in die Stille der Wellen.

*Three young women at the end of an evening, much like the sirens, deceive their impossible peace and the violence of it by transforming themselves into castaways. They carry us off into the silence of the waves.*



## INSIDE/OUTSIDE | CU | 2020 | 5'

REGIE & CH. CAROLINA ROMILLO MARIN | CHOREOGRAFIE CLAUDIA IGLESIAS UNGO

INSIDE/OUTSIDE zeigt eine Solotänzerin, die aufgrund der auferlegten Isolation Angst und eine Achterbahnfahrt der Gefühle erlebt: das Verlangen, draussen zu sein, gezwungen, nach innen zu gehen.

*INSIDE/OUTSIDE features a solo dancer who experiences anxiety and a roller coaster of emotions due to the imposed isolation: craving to be outside, forced to go inside.*



## FIBONACCI | CZ | 2020 | 8'13''

REGIE THOMÁŠ HUBÁČEK | CHOREOGRAFIE MARIE GOURDAIN

Eine menschliche Herde zieht durch wogende Felder, bis ein nicht erleuchteter Jäger ihren Weg kreuzt. Ortsspezifischer Tanzfilm oder audiovisuelle Meditation über Fibonacci-Zahlen in der Landschaft, im Herdenverhalten, in der Musik und in der Filmstruktur.

*A human flock flows through wavy fields until an unenlightened hunter crosses its path. Environmental dance film or audiovisual meditation on Fibonacci numbers patterned in the landscape, herd behaviour, film structure and music.*



## BAIT | FR | 2020 | 5'51''

REGIE & CHOREOGRAFIE CHENGLONG TANG

Drei Charaktere werden in ein hektisches Wettrennen mitgerissen. Sie werden kämpfen, um zu gewinnen... aber aus welchem Grund? Was wäre, wenn das alles nur ein Köder wäre? Nacherzählung der Fabel von Jiang Gong, einem bescheidenen Fischer und großen Strategen der chinesischen Zhou-Dynastie (10.-3. Jahrhundert v. Chr.).

*Three characters are carried away in a frantic race. They will fight to win... but for what cause? What if all this was just a decoy? Retelling of the fable of Jiang Gong, a humble fisherman and great strategist of the Chinese Zhou dynasty (10th-3rd century BC).*



# DANCE ON SCREEN

29. MÄRZ 2022 | 20:00 | KINO REX - BERN | MASTERCLASS 18:00



## MEMORIES OF THE FUTURE | NL | 2020 | 12'

REGIE & CHOREOGRAFIE **DANSCOLLECTIEF ARNHEMSE MEISJES**

Eine menschliche Geschichte. Deine Geschichte. Eine Geschichte deiner Vorfahren und deiner (Enkel)kinder. Finden Zukunft und Vergangenheit parallel in der Gegenwart statt?

*A human story. Your story. A story of your ancestors and your (grand)children. Do the future and the past run parallel in the present?*



ist eine Initiative und Kollaboration von **bollwerkfilm** und **CinedansFEST** International Film, Dance and Media Festival Amsterdam. Diese Plattform präsentiert das pulsierende Genre Tanzfilm im internationalen Kontext: **BRAUSEND, STÖRENDE, BEREICHERND: TANZ AUF DER LEINWAND!**

Im Anschluss ans Filmprogramm SHORTS: Gesprächsrunde mit **NINA STADLER** (Tanzfilmregisseurin, Choreografin, Bern) und **PHILIPPE SAIRE** (Tanzfilmregisseur, Choreograf, Lausanne), moderiert von **ANDREA BOLL** (Leitung DANCE ON SCREEN).



*is an initiative and collaboration of **bollwerkfilm** and **CinedansFEST** International Film, Dance and Media Festival Amsterdam. This platform presents the vibrant genre dance film in an international context: **BOOMING, DISTURBING, ENRICHING!***

*The slot SHORTS includes a q&a - talk with **NINA STADLER** (dance filmmaker, choreographer, Bern) und **PHILIPPE SAIRE** (dance filmmaker, choreographer, Lausanne), moderated by **ANDREA BOLL** (Dir. DANCE ON SCREEN, dance filmmaker, choreographer, Zurich)*

## MASTERCLASS MIT PHILIPPE SAIRE | CH | LES SIRÈNE | 18:00

FÜR FILM- UND TANZSCHAFFENDE / FOR FILM- AND DANCEMAKERS

bietet DANCE ON SCREEN Masterclasses an, die von Persönlichkeiten aus der Film- und Tanzfilmszene geleitet werden und die den Teilnehmenden ihre Herangehens- und Sichtweisen vermitteln. DANCE ON SCREEN versteht sich als Plattform und möchte mit dem Masterclass – Angebot zur Entwicklung des Genres Tanzfilm beitragen und Film- und Tanzschaffenden die Möglichkeiten bieten ihre Kompetenzen zuzuspitzen, ihr Netzwerk und Arbeitsfeld auszuweiten und potenzielle Kollaborationen anzustossen.

Anmeldung via [danceonscreen.ch](https://danceonscreen.ch)

application via [danceonscreen.ch](https://danceonscreen.ch)

*DANCE ON SCREEN offers masterclasses led by personalities from the film and dance film scene who share their approaches and perspectives with the participants. DANCE ON SCREEN as a platform wants to contribute to the development of the dance film genre with its masterclass programme and offer film and dance makers the opportunity to sharpen their skills, expand their network and field of work and initiate potential collaborations.*

